



Epistula

永援之聲

二零二四年四月第一二一期

澳洲墨爾本天主教華人信友團體

April 2024 Issue 121

婚姻與家庭通訊：青少年親子教育課程 第一次聚會

與婚姻家庭組在 3 月 3 號舉行了青少年親子教育課程的首次聚會！

由於大部分參加者都是第一次來探訪我們團體，很多人都不知道聖堂泊車位在那裡，我們工作人員需要引導他們把車停泊在橫街，交通情況一度擠塞，真係非常開心見到多位新朋友來到本團體！



另外有一部分參加者上年參加過兒童年親子教育課程，較熟悉流程及環境，他們都很快和其他父母熱絡起來，互相傾談得很開心。

聚會開始後，大家一起用餐，一齊傾偈，互相認識，自我介紹大家背景，分享為什麼參加這個課程。其實我們舉辦這個課程的目的，就是提供一個舒適，安全，沒有壓力與對錯的地方，讓更多父母能夠分享他們在養育兒女所面對的困難挑戰，讓我們一起扶持，建立更好的家庭關係。

講到呢度，你係唔係都有興趣參加？又或者你有朋友想介紹參加呢？雖然今年的參加人數已全部爆滿，以下是團體網頁 register of interest 興趣登記連結，登記後，我們來年開班會首先聯絡你們！

<https://www.ccmelbourne.org.au/parenting-course/>

最後特別多謝 Derek, Jenny, Lily, Jane 及 Psyche 當天幫手準備午餐。也感恩天主派遣 Mandy, Kample, Tina, Philip & Joyce 參與今次課程帶領小組。請各位繼續為我們的團隊以及所有參加者的家庭祈禱。

2024 聖週五苦路禮儀 — 角色扮演者感受分享 信仰培育組

今年聖週五我們有幸邀請了團體中不同的兄弟姊妹一起在苦路禮儀的十四處作出角色扮演。以下是這些兄弟姊妹在參演這次苦路禮儀之後與大家分享的一些感想：

「雖然基督受難的過程在每部福音書都有詳細描述，但到真正演繹還是會遠比自己想像中更加豐富。由聖週四晚開始，我便嘗試以主耶穌當時的心情開始準備，想到祂為愛天主愛人而聽命至死，卻遭到背叛。而回想起來，我們的人生都一樣或許曾被所愛的人背叛出賣，但因為主經歷過這一切苦難，所以祂一定會很明白我們的感受，也一定有能力去幫助我們解決。這一次可以算是我信仰上的一個高潮，讓我在信仰上有一番新的體會。」 ~ Alan 《耶穌》

「與耶穌四目交投，心中真的很難過。這個明明不是祂的錯。如果這是我的兒子，我真的會替祂覺得深深不忿，感覺得很無助和冤枉。但聖母卻明白天主的旨意，默默的接受這一切……

這一次的扮演讓我有一個很好的反省，在我們平常的生活上背起我們的十字架又豈會比耶穌的更重呢？」 ~ Vicky 《瑪利亞》

「今次有機會代入角色，令我可以更深入思考苦路的情景及角色。以前參與拜苦路一直以來主要都是默想主耶穌的苦難。但今次扮演韋羅尼加令我反思婦女在苦路上的角色。例如，為何是女人為耶穌抹面、婦女為耶穌痛哭，而不是男人的呢？」 ~ Ana 《韋羅尼加》

「在無緣無故下，只是路過就被捉住了去做這件事 — 揸十字架，還要被打，心態是覺得既奇怪又委屈。我心在想為什麼前面那一個人要去承受這些事呢？他又是不是一樣的情況呢？祂有沒有可能是更加無辜或其他的過



程呢？雖然整個過程有點辛苦，但是當中卻更加感受到西滿分擔耶穌重擔時的感覺。」 ~ Crosby 《基勒乃人西滿》

「特別感謝太太為自己縫製了的總督袍，讓大家都覺得我看起來和角色很像。而這一次跟著耶穌行的苦路都已經覺得那麼辛苦和不容易，一想像到主耶穌二千年前那時候的狀況比較起來應該更加糟糕和惡劣，就讓我覺得更加感觸」 ~ Joseph C 《比拉多》

「作為士兵的扮演者，既要保護祂又要虐待祂，實是矛盾。士兵的心情大概是就算知道耶穌是無辜的，也只能選擇作好自己的本分工作，每個人都有自己的十字架去承擔。苦路上總要有不同人參與不同的角色，透過這次也反思自己在那一個角色入面呢？尤其在跌倒時，也希望不要加重傷害了跌倒中的主耶穌……」 ~ Joseph T 《兵士》

「自己對於扮演士兵覺得有點困難，生怕鞭打和腳踢耶穌會傷害了祂。而這次扮演中在鞭打耶穌和把十字架放在耶穌身上更是讓我



心中產生一些不安和難受的感覺」 ~Kevin
《兵士》

「看到這次無論扮演者和群眾都很投入和認真地參與。而作為秘密門徒的扮演者，當看見耶穌的屍體在自己面前，並能為祂蓋上殮布，我的內心浮起了一份特別的感動，就彷彿真的置身並參與了於二千年前當時的那份榮耀」 ~Dylan《尼苛德摩》

「在演出當天，耶穌受難的境象不斷在我腦海中盤旋，今次是我第一次在拜苦路中每一處都那麼印象深刻。」
~Louis T《阿黎瑪特雅人若瑟》



「在今次的參與當中，感受到耶路撒冷婦女與聖母瑪利亞或許是家人或朋友的關係，一直陪伴著耶穌和聖母共行，給予支持，分擔她的一些傷痛。然而，比較起她親眼看見自己兒子受難至死那份切膚之痛，旁人卻顯得無能為力……」
~Crystal《耶路撒冷的婦女》

「一路看著耶穌苦路的辛苦 — 揹著沈重的十字架還要被唾罵，而婦女們與祂相遇的情景亦變得更加深刻。另外，看到瑪利亞與耶穌

遇見，內心已經為那種母與子將要分離的苦痛而覺得難過」 ~Sarah《耶路撒冷的婦女》

「披上頭巾，讓我不期然投入了角色並且很集中在整個苦路的狀態過程當中。而當中最深刻的莫過於看到瑪利亞與耶穌相遇，那份母子的不捨和痛心真的很觸動。同樣地，也為自己作為群眾（婦女）感到一份無力感！」 ~Clara《耶路撒冷的婦女》

「感受到這次大家都認真，所以一開始已經能夠投入在苦路的氣氛當中。而這一次亦有別於過往在書中或其他苦路默想，是切切實實的把當時的一些情境演繹出來，讓我也很感恩自己也是當中的一分子能夠參與其中」
~Louisa《耶路撒冷的婦女》

「當天大家都投入。自己沒有想過會參加，但參與其中就真的感受到基督的偉大。而耶穌在與婦女相遇時都仍然不忘關心她們，更提醒我要效法祂要多關心和幫助別人」 ~Connie《耶路撒冷的婦女》

賜福之年 Year of B.L.E.S.S. #1 - 點解? Why?

Adrian Leung

上年 12 月我們在行政委員會的 100 日報告入面與副會長 Joanna 提及 2024 年團體定位為賜福之年 - Year of B.L.E.S.S. !

先講解為什麼今年定為『賜福之年』，和我們如何去為身邊的人賜福。當我們明白原因，我們就會有動力去向我們的目標邁進！遇到困難的時候，也能夠提醒自己為什麼去做這件事。



團體在四年前展開了一個旅程，我們想由一個維持現狀的團體轉化成為一個福傳的團體，而我們的目標是『CCCM Awesome 1000』！要成為一個福傳的團體，顧名思義我們要離開我們的舒適圈，走出去福傳！這是耶穌給我們的使命。在瑪竇福音 28:19，耶穌跟我們說：「你們要去使萬民成為門徒」。可是撫心自問，我們有沒有履行耶穌給我們的使命呢？有沒有將耶穌復活，天主是愛這個大喜訊帶給我們身邊的人呢？

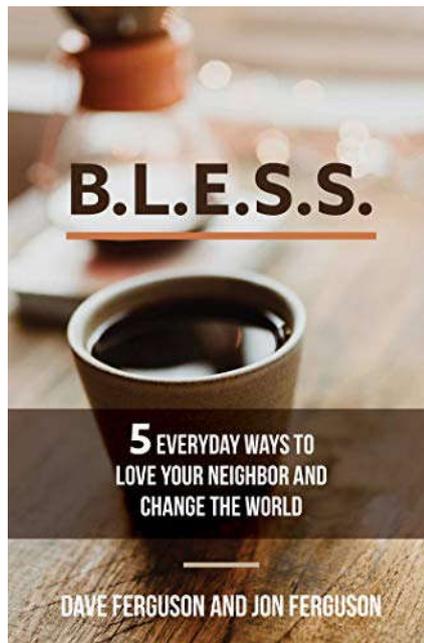
可能我們會想，其實我們也不知道如何做..
或者我們有試過，失敗過之後就再沒去嘗試..
或者你可能想，我身邊的朋友，家人，鄰人都對信仰沒有興趣..
或者你身邊的所有人已是天主教徒..

但是，試想深一層，耶穌又怎會留下一條誠命叫我們去做，但又不指導我們如何做呢？

其實耶穌在福音裡面，已經給我們一個啟示，就是『愛我們的鄰人』，但是如何去愛我們的鄰人呢？在路加福音裡面，耶穌見到稅吏長匝凱在樹上的時候，就跟他說要去他家作客，法利賽人因此也指責耶穌交接罪人，和他們一起食飯，而耶穌亦沒有反駁。

耶穌在聖經入面清楚示範給我們，首先我們要去和鄰人成為朋友，了解他們，然後陪伴他們做一信仰旅程上的同行者。

上年是『福傳之年』和我們今次『賜福之年』好像差不多吧？！



上年我們叫大家出去邀請自己身邊的朋友，家人，來認識一下我們的信仰和耶穌這位救世主，但我們在上年的學習過程之中發現，福傳其實不是只是和人講，或者做個邀請這麼簡單，福傳也不是出街派傳單或者鼓勵別人去閱讀聖經就會認識耶穌有多愛你。

福傳，其實是要我們去愛身邊的人，和他們做朋友，之後在適當的機會和他們分享我們信仰的故事。

Year of B.L.E.S.S. 的 Bless 其實源自一本書，這本書介紹了一個實際又可行的模式，去幫助我們每日去愛我們的鄰人和福傳，將我們的愛實踐出來，從而給人感受到天主對他們的愛，在時機成熟的時候，和他們分享我們的信仰故事。當然因為人性的軟弱，福傳有時是困難的，或者一開始的時候我們也要時間去適應，但是我相信藉著聖神的力量，我們會一定做得到的！

B.L.E.S.S. 是我們團體想培植的文化，不只是我們五年計劃之中做的一項。希望在不久的將來，在我們團體入面，只有當我們和對方一起吃過飯之後，才會說我們認識了他們，而不只是記住他們的名字就算作認識了他們。先賣一下關子，在下次分享我們會講解這個模式究竟是什麼..



Begin with a prayer

自從在墨主歌耶朝聖回來, 我們開始了一個每天望彌撒 (實體或線上) 和每天唸玫瑰經的習慣, 希望能藉聖體聖事與祈禱來增進我們與主的關係。現在感覺到上主並不陌生, 對主意旨的接受也加強了, 而最重要的是感受到不少「主的平安」。



Listen

每日都嘗試聆聽及留意家人, 鄰人, 朋友, 團體, 社會, 世界及環境的需要, 並作出回應。

Eat

經常都會與家人, 朋友 (團體內及外的), 及神長們在餐桌上分享我們物質及靈性的所需。

Serve

幸運地我還有力氣去繼續在醫院的工作, 有機會為我們中「最小的一個」服務。天主給我這個塔冷通, 我真是要好好運用, 好好償還祂對我的慈愛。這份服務他人的心性, 相信也是天主在我出世以前所認識的。

Story

在別人面前我從不害怕, 亦很樂意告訴別人, 天主在我身上行了的大事。因為祂所行的奇事, 就是為彰顯祂的光榮。

福傳就是將「神聖」(天主的愛和天國的福音) 帶到「平凡」的世界中。我從不喜歡刻意鎖定目標, 反而希望能將福傳融入自己整個生活之中。另外我不希望自己福傳單是為了避免「有禍」, 而卻願以「榮主救人」為依歸。





復活節活動

活動組

復活節終於來臨啦！經過幾日聖週禮儀，是時候party啦！活動組於聖週六舉辦首屆復活節彩蛋繪畫比賽，多謝大家踴躍參與！

當日有老，中，青及小朋友參加，大家發揮想像力和創作力，將一隻平平無奇的蛋，變成充滿色彩，創意，生命力的復活蛋，象徵新生命的開始，一同迎接耶穌復活！請大家留意彌撒後報告事項，看看誰是彩蛋繪畫比賽大贏家啦！





神父在一次造訪時認識了一位母親，這母親育有三個孩子，而最痛愛的是她的首生兒，無奈兒子長大後被壞朋友纏上，染上惡習，吸毒，打鬪，偷竊，鬧事等層出不窮，最後因販賣毒品被送進監裏。這母親得知神父會前往喜靈洲探訪，便託神父順道探望她坐牢的兒子，還託神父給他兒子一個十字架，雖然是合法的探監，但神父都要從福利官處索取在囚人士的個人資料和號碼才能允准探見。第二次探訪時這母親又託神父帶給兒子一本聖經，到第三次時她又請求神父為兒子多祈禱，誠然在每個母親的心坎中，無論兒女有多不好，有多不濟，有多壞，都是萬分牽掛，都是心疼着的。

有很多外教徒都會質疑我們恭敬聖母比朝拜基督還要多，事實上他們是誤解的。聖母瑪利亞身為天主之母，同時亦是我們在天上的母親，她關懷世上的每一個孩子，當孩子們處於任何困境，哀傷，苦難，疑惑，聖母都會與我們同行，與我們同喜同泣。她不單使我們不會感到孤獨，還會向天主轉達我們所需，趨使我們徹底遠離一切罪惡及劣境，藉着聖母的代禱，讓我們決心重新皈依，悔改，大步地踏向光明，使天主的光常在人前照耀！





歡迎下列新領受聖洗及堅振聖事的弟兄姊妹加入我們的大家庭
Welcome the newly baptised and confirmed members to CCCM
Veronica Yuen, Gaspar Poon, Ella Lau, Walter Fung, Victoria Leung,
Anastasia Lee



永援聖母堂 **Our Lady of Perpetual Succour**

299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127

電話 Tel. no. : (03) 9890 7798

網址 Website : www.cccmelbourne.org.au

電郵 e-mail : info@cccmelbourne.org.au

稿件電郵 Publisher e-mail : editorccc@gmail.com

感恩祭時間 **Mass Times**

主日：上午十一時 Sundays 11:00am

平日：星期二，四及五，上午九時四十五分

Weekdays: Tuesdays, Thursdays, Fridays at 9:45am

團體小巴接載服務

主日團體小巴於上午十時四十五分由 Box Hill
Central Hokkaido Baked Cheese Tart 門外開往聖堂。
中午十二時半有義務車隊接載教友返回 Box Hill。

神師 **Chaplain**

Fr James Areechira SVD

田雅超神父 0416 731 129

牧民助理 **Pastoral Assistant**

Sister Bernadette Cheng

鄭嫻修女 (03) 9836 0220

會長 **President**

Adrian Leung 梁政傑 0433 344 822

副會長 **Vice-President**

Joanna Li 李宛恩 0403 787 100

投稿須知 **Rules on articles submission**

- ❖ 中文稿以 1100 字為限
- ❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場
- ❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權
- ❖ 下期截稿日期：2024 年 4 月 27 日

- ❖ Articles in English shall not exceed 500 words
- ❖ Each article is the opinion of its author and does not reflect the opinion of the Editor or the Community
- ❖ The Editorial Group reserves the right to edit or decline any article
- ❖ Submission deadline for next issue: 27 April 2024